

Note: Please fax or email a scanned signed form to your local FSP contact so that Flextronics can maintain a physical copy for records.

备注：当你签署完下列表格后，请传真到你的 FSP 联络员，或者将表格扫描成电子文档，用电子邮件发送到当地 FSP 联络员，伟创力会保留一份复印件作为记录。

Flextronics Supplier Portal (FSP) Communication Agreement FSP 沟通协议

Dear Supplier:

尊敬的供应商阁下：

As an important Supplier to Flextronics, you are requested to participate in Flextronics's Supplier Portal Program, FSP. FSP is an EDI and Web portal combination that allows collaboration between Flextronics and Suppliers via EDI, Web portal or a combination of the two. The purpose of this letter is to inform you of the program and obtain information about how you will transact with Flextronics (EDI and/or Web portal) and to provide a means for you to confirm to Flextronics that you understand how to use the system and the implications of transactions on FSP. The reasons for implementing FSP are to automate purchasing transactions, and to provide an electronic record of communication between Flextronics and its Suppliers. You will be contacted to schedule training on the FSP application.

作为伟创力一个重要的供应商,特邀请阁下参与应用伟创力采购支援系统, FSP。FSP 是一个电子数据交易(EDI)和网站平台, 伟创力与供应商之间可以通过电子数据交易、网站平台或两者的结合进行相互协作。这封信意在通知您其中相关项目, 以及如何用 FSP 和伟创力(EDI 或网站平台) 进行事务处理; 并籍此提供途径, 让你将已经理解如何使用系统及理解 FSP 事务交易内容的确认信息反馈给伟创力。采用 FSP 的原因在于它使采购交易事务处理自动化, 并且提供一个伟创力与供应商之间交流的电子记录。我们随后将与您联系, 安排有关 FSP 应用培训计划。

There are five key purchasing transactions, and four conditional transactions (Advanced shipping notification, Forecast Commit, SMI Pull Signal and Inventory Balance) that are required to be performed. Also, there are three main purchasing processes that will be used with FSP, CRP (Continuous Replenishment Program or reduced lead-time), FLT (Full Lead-Time) and SMI (Supplier Managed Inventory). The nine processes that will be employed are:

有五个关键采购事务交易和四个有条件的事务交易（预先出货通知，订单预报提交，供应商管理库存 pull 信号和库存量）需要执行。而且在 FSP 里有三个主要的采购流程将被使用：CRP（持续交货或减少订货交货期），FLT（完全订货交货期）和 SMI（供应商管理库存）。九个将会被应用的事务交易包括：

Transaction	Direction	Used In:
Forecast (EDI 830)	Flextronics to Supplier	CRP & FLT & SMI
Forecast Commit (EDI 830R)	Supplier to Flextronics	CRP & SMI
New PO (EDI 850)	Flextronics to Supplier	CRP & FLT
New PO Acknowledgement (EDI 855)	Supplier to Flextronics	CRP & FLT
PO Change (EDI 860)	Flextronics to Supplier	FLT
PO Change Acknowledgement (EDI 865)	Supplier to Flextronics	FLT
Advanced Shipping Notification (EDI 856)	Supplier to Flextronics	FLT
SMI Pull Signal (EDI 862)	Flextronics to Supplier	SMI
Inventory Balance (EDI 846)	Supplier to Flextronics	SMI

The ASN, if provided, must be sent within 30 minutes after the actual shipment. The Forecast Commit, if provided, must be sent within 48 hours upon receipt of the Forecast. On any transactions for which the Supplier uses EDI, the EDI transactions must conform to the Flextronics Electronic Data Interchange Agreement.

如果使用了预先出货通知 (ASN) 功能, 那么 ASN 必需在实际出货后三十分钟内发出。如果使用了订单预报提交 (Forecast Commit) 功能, 伟创力要求供应商在收到订单预报 (Forecast) 后 48 小时内必须发出订单预报提交。无论供应商使用哪些 EDI 事务交易, 这些 EDI 事务交易一定要遵守伟创力电子数据交易协议。

Supplier is required to inform Flextronics in writing by filling out and returning the attached form, whether the supplier will use EDI or the Web portal for each transaction listed. The Supplier may use EDI for some transactions and Web for others if desired, or they can use the Web for all transactions. Also, Supplier is required to affirm in writing that they have been trained and understand how to use the FSP system, and that they acknowledge that transactions on the Web have the same legal validity as EDI or faxed purchasing transactions. Training on the Web portal of FSP will be scheduled separately, and after training is completed, help will be available for Suppliers who request further assistance.

伟创力要求供应商以书面的形式填写以下附带的表格, 以表明供应商是愿意使用电子数据交易(EDI)还是网站平台来应用列表中的事务交易。供应商可以对一部分事务交易使用 EDI, 而另一些使用网站平台来处理; 或者对所有事务交易均使用网站平台处理的方式。伟创力要求供应商以书面形式确认已接受培训和理解如何使用 FSP 系统, 并且认同在网站平台上的交易记录具有与 EDI 或传真采购交易记录的相同的法律效力。我们将会另外安排 FSP 系统的网上培训。待培训完毕之后, 如供应商需要更多协助, 我们也可以安排给予适当支援。

Thank you for your time in responding to this letter and for participating with Flextronics in automating supply chain activities using FSP.

感谢您回复此信, 并与伟创力一起参与应用 FSP 系统使供应链工作自动化。

FLEXTRONICS
The FSP Team

Flextronics Supplier Portal (FSP) Communication Agreement

Supplier Name:

供应商名字:

Supplier Contact Name:

供应商联系人名字:

Supplier Contact Phone Number:

供应商联系人电话:

Supplier Contact Email:

供应商联系人电子邮箱:

Specify below the method (EDI or Web) by which each transaction will be received or sent, by placing an "X" in the appropriate column. Each of the transactions listed below (except ASN as noted) must be performed by the Supplier either via EDI or via the Web Portal.

请指定通过何种方式（电子数据交易或网站平台）来处理以下的事务交易。请在相应的栏目中标注“X”以表示选择该项。供应商必须对列表中的每项事务交易（预先出货通知-ASN 除外）进行选择：或者选择电子数据交易(EDI)，或者选择网站平台(Web)。

	EDI	Web
Forecast	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Forecast Commit	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
New PO	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
New PO Acknowledgement	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
PO Change	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
PO Change Acknowledgement	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Advanced Shipping Notification	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
SMI Pull Signal	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Inventory Balance	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Please list below, if there are transactions that are transmitted via other methods other than EDI or Web.

若阁下的某些事务交易是采用以上提及的两种处理方法（电子数据交易或网站平台）以外的处理方法的话，请在下面注明：

Supplier (_____) agrees that they understand the FSP processes, and that they have received training on the use of the FSP Web portal and are able to perform business functions via the Web portal as a result of that training. Furthermore, Supplier accepts and agrees that all Purchase Orders and Purchase Order Change responses submitted to Flextronics via the FSP Web portal or EDI shall constitute Supplier's written acceptance to such P.O.'s and P.O. changes, and shall be legally binding and enforceable. If a general business agreement (or other similar written agreement) containing terms and conditions regarding the transaction of business does not exist at any time during the effective term of this Agreement, buyer's general or standard terms and conditions of purchase (terms are printed on every Purchase Order transmitted), shall govern all transactions.

供应商 (_____) 确认已理解 FSP 的流程, 也已经接受如何使用 FSP 网上平台的培训, 并且通过培训已能够使用该网上平台进行商业运作。供应商同意并接受: 使用电子数据交易或网上平台处理的所有采购订单和提交到伟创力的采购订单更改回复, 被视为供应商对相关采购订单或采购订单更改回复的正式确认与承诺, 具有法律约束效力。在这份协议的生效期间内, 除了另有商业协议 (或其他类似的书面协议) 对相关事务交易制定条款和要求外, 所有事务交易均要遵守采购员标准采购条款和要求 (打印采购订单时条款会附带印在订单后面)。

The undersigned representative of the above named Supplier indicates Supplier's agreement to the foregoing.

下面供应商代表的签名表示供应商已经同意前面所阐述的内容。

Signature (签名): _____

Printed Name (正楷姓名): _____

Title (职位): _____

Date (日期): _____